



ENG

- Features:**
- Wireless gaming mouse Crusader GMW-13
 - Optical sensor Pixart 3205
 - 3 DPI levels: 800 / 1200 / 1600
 - DPI level: max 1600
 - Polling rate: 250 Hz
 - 7 buttons
 - Button`s lifespan: up to 3 million clicks
 - Scanning frequency: 2400 FPS
 - Max acceleration 10 G
 - Rechargeable
 - Big capacity battery embedded 400 mAh
 - Multicolour backlight
 - Type C charging cable

BUL

- Характеристики:**
- Безжична играва мишка Crusader GMW-13
 - Оптичен сензор Pixart 3205
 - 3 нива на DPI: 800 / 1200 / 1600
 - Максимално ниво на DPI: 1600
 - Честота на опрос: 250 Hz
 - 7 бутона
 - Продължителност на живот на бутоните: до 3 милиона кликания
 - Честота на сканиране: 2400 FPS
 - Максимално ускорение 10 G
 - Презареждаема
 - Вградена батерия с голям капацитет 400 mAh
 - Многоцветно задно осветление
 - Type C кабел за зареждане

CES

- Specifikace:**
- Bezdrátová herní myš Crusader GMW-13
 - Optický senzor Pixart 3205
 - 3 úrovně DPI: 800 / 1200 / 1600
 - Úroveň DPI: max. 1600
 - Frekvence dotazování: 250 Hz
 - 7 tlačítek
 - Životnost tlačítek: až 3 miliony kliknutí
 - Skenovací frekvence: 2400 FPS
 - Maximální zrychlení 10 G
 - Dobíjecí
 - Vestavěná baterie s velkou kapacitou 400 mAh
 - Vícebarevné podsvícení
 - Type C nabíjecí kabel

DEU

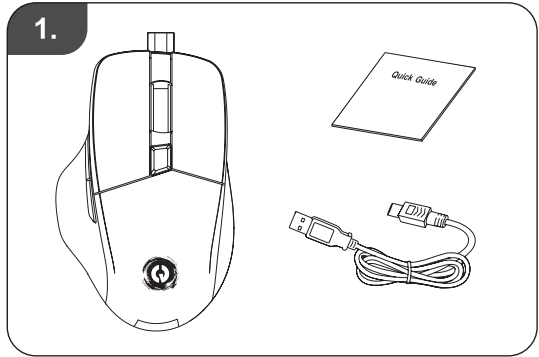
- Eigenschaften:**
- Kabellose Gaming-Maus Crusader GMW-13
 - Optischer Sensor Pixart 3205
 - 3 DPI-Stufen: 800 / 1200 / 1600
 - DPI-Stufe: max. 1600
 - Polling-Rate: 250 Hz
 - 7 Tasten
 - Lebensdauer der Tasten: bis zu 3 Millionen Klicks
 - Scanning-Frequenz: 2400 FPS
 - Maximale Beschleunigung 10 G
 - Wiederaufladbar
 - Integrierter Akku mit hoher Kapazität 400mAh
 - Mehrfarbige Hintergrundbeleuchtung
 - Type C-Ladekabel

EST

- Omadused:**
- Juhtmevaba mänguhiir Crusader GMW-13
 - Optiline sensor Pixart 3205
 - 3 DPI taset: 800 / 1200 / 1600
 - DPI tase: maksimaalselt 1600
 - Polling mää: 250 Hz
 - 7 nuppu
 - Nuppude eluiga: kuni 3 miljonit vajutust
 - Skannimissagedus: 2400 FPS
 - Maksimaalne kiirendus 10 G
 - Taaslaetav
 - Suure mahutavusega 400 mAh sisisehitatud aku
 - Mitmevärviline taustavalgustus
 - Type C laadimiskaabel

FRA

- Caractéristiques :**
- Souris de jeu sans fil Crusader GMW-13
 - Capteur optique Pixart 3205
 - 3 niveaux de DPI : 800 / 1200 / 1600
 - Niveau de DPI : max. 1600
 - Taux de sondage : 250 Hz
 - 7 boutons
 - Durée de vie des boutons : jusqu'à 3 millions de clics
 - Fréquence de balayage : 2400 FPS
 - Accélération maximale : 10 G
 - Rechargeable
 - Batterie intégrée de grande capacité 400 mAh
 - Rétroéclairage multicolore
 - Câble de chargement de Type C



User manual. Wireless optical mouse

Package contents:	Connection
Wireless optical mouse USB receiver Charging cable User manual	Picture 1: Package contents Picture 2: Connect USB receiver to any free computer USB port. Picture3: Wireless mouse charging via cable

According to local regulations, your product and/or its battery must be disposed of separately from household waste. When this product has reached the end of its service life, take it to a recycling facility designated by local authorities.

Ръководство за потребителя. Безжична оптична мишка

Съдържание на опаковката:	Връзка
Безжична оптична мишка USB приемник Кабел за зареждане Ръководство за потребителя	Снимка 1: Съдържание на опаковката Снимка 2: Свържете USB приемника към всеки свободен USB порт на компютъра. Снимка3: Зареждане на безжична мишка чрез кабел

Съгласно местните разпоредби вашият продукт и/или неговата батерия трябва да се изхвърлят отделно от битовите отпадъци. След изтичане на експлоатационния срок на този продукт го предайте в съоръжение за рециклиране, определено от местните власти.

Uživatelská příručka. Bezdrátová optická myš

Obsah balení:	Připojení
Bezdrátová optická myš Přijímač USB Nabíjecí kabel Uživatelská příručka	Obrazek 1: Obsah balení Obrazek 2: Připojte přijímač USB k libovolnému volnému portu USB počítače. Obrazek3: Nabíjení bezdrátové myši přes kabel

Podle místních předpisů musí být váš výrobek a/nebo jeho baterie likvidovány odděleně od domovního odpadu. Po skončení životnosti tohoto výrobku jej odevzdejte do recyklačního zařízení určeného místními úřady.

Benutzerhandbuch. Kabellose optische Maus

Packungsinhalt:	Verbindung
Kabellose optische Maus USB-Empfänger Ladekabel Benutzerhandbuch	Bild 1: Inhalt der Verpackung Bild 2: Schließen Sie den USB-Empfänger an einen beliebigen freien USB-Anschluss Ihres Computers an. Bild3: Aufladen der kabellosen Maus über Kabel

Gemäß den örtlichen Vorschriften muss Ihr Produkt und/oder seine Batterie getrennt vom Hausmüll entsorgt werden. Wenn dieses Produkt das Ende seiner Lebensdauer erreicht hat, führen Sie es einer von den örtlichen Behörden bestimmten Recyclinganlage zu.

Kasutusjuhend. Juhtmeta optiline hiir

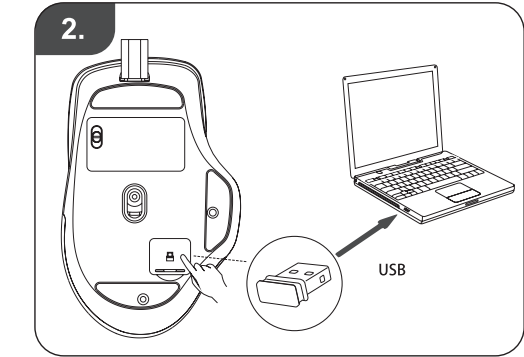
Pakendi sisu:	Ühendus
Juhtmeta optiline hiir USB-vastuvõtja Laadimiskaabel Kasutusjuhend	Pilt 1: Pakendi sisu Pilt 2: Ühendage USB-vastuvõtja mis tahes vabasest arvuti USB-porti. Pilt3: Juhtmevaba hiire laadimine kaabli kaudu

Vastavalt kohalikele eeskirjadele tuleb teie toode ja/või selle aku kodumajapidamisjäätmetest eraldi ära visata. Kui selle toote kasutussiga on lõppenud, viige see kohalike ametiasutuste määratud ringlussevõtukohiti.

Manuel de l'utilisateur. Souris optique sans fil

Contenu de l'emballage :	Connexion
Souris optique sans fil Récepteur USB Câble de chargement Manuel de l'utilisateur	Image 1 : Contenu de l'emballage Image 2 : Connecter le récepteur USB à n'importe quel port USB libre de l'ordinateur. Image3 : Chargement de la souris sans fil par câble

Conformément aux réglementations locales, votre produit et/ou sa batterie doivent être éliminés séparément des déchets ménagers. Lorsque ce produit a atteint la fin de sa durée de vie, déposez-le dans un centre de recyclage désigné par les autorités locales.



Troubleshooting

Problem	Solution
Mouse does not work	1.1 Battery is low. Charge the battery as shown on the Pictures 2,3. 1.2 Absence of signal from the transmitter installed in the USB port of the computer. Check the receiver, connect it to another USB port. 1.2.1 Remove the device from the system and install it again.

Manufacturer: ASBISc Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Cyprus, +357 25 857000, asbis.com

If the actions from the above list do not contribute to problem solving, please contact the support team at Canyon <http://canyon.eu/ask-your-question/>

Отстраняване на неизправности

Проблем	Решение
Мишката не работи	1.1 Батерията е изтощена. Заредете батерията, както е показано на Снимки 2,3. 1.2 Липса на сигнал от предавателя, инсталиран в USB порта на компютъра. Проверете приемника, свържете го към друг USB порт. 1.2.1 Извадете устройството от системата и го инсталирайте отново.

Производител: ASBISc Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Кипър, +357 25 857000, asbis.com

Ако действията от горния списък не помогнат за решаването на проблема, свържете се с екипа за поддръжка на адрес Canyon <http://canyon.eu/ask-your-question/>

Řešení problémů

Problém	Řešení
Myš nefunguje	1.1 Baterie je vybitá. Nabíjejte baterii podle obrázků 2,3. 1.2 Absence signálu z vysílače nainstalovaného v portu USB počítače. Zkontrolujte přijímač, připojte jej k jinému portu USB. 1.2.1 Vyměňte zařízení ze systému a znovu jej nainstalujte.

Výrobce: ASBISc Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Kypr, +357 25 857000, asbis.com

Pokud akce z výše uvedeného seznamu nepřispějí k vyřešení problému, obraťte se na tým podpory společnosti Canyon <http://canyon.eu/ask-your-question/>

Fehlersuche

Problem	Lösung
Die Maus funktioniert nicht	1.1 Die Batterie ist schwach. Laden Sie den Akku wie in den Abbildungen 2 und 3 gezeigt auf. 1.2 Kein Signal vom Sender, der im USB-Anschluss des Computers installiert ist. Überprüfen Sie den Empfänger, schließen Sie ihn an einen anderen USB-Anschluss an. 1.2.1 Entfernen Sie das Gerät aus dem System und installieren Sie es erneut.

Hersteller: ASBISc Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Zypern, +357 25 857000, asbis.com

Wenn die Maßnahmen aus der obigen Liste nicht zur Problemlösung beitragen, wenden Sie sich bitte an das Support-Team unter Canyon <http://canyon.eu/ask-your-question/>

Veaotsing

Probleem	Lahendus
Hiir ei tööta	1.1 Akku on tühi. Laadige akut, nagu on näidatud piltidel 2,3. 1.2 Arvuti USB-porti paigaldatud saatja signaali puudumine. Kontrollige vastuvõtjat, ühendage see teise USB-porti. 1.2.1 Eemaldage seade süsteemist ja paigaldage see uuesti.

Tootja: ASBISc Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Kypros, +357 25 857000, asbis.com

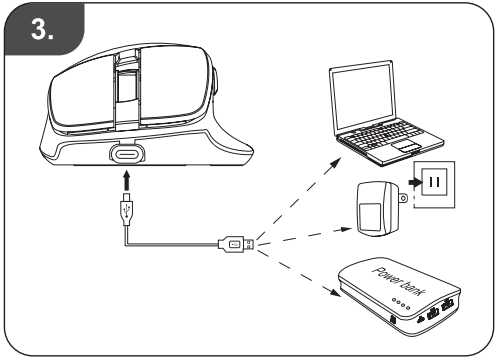
Kui ülaltoodud loetelus toodud tegevused ei aita probleemi lahendamisele kaasa, võtke palun ühendust Canyon'i tugimeeskonnaga <http://canyon.eu/ask-your-question/>

Dépannage

Problème	Solution
La souris ne fonctionne pas	1.1 La batterie est faible. Chargez la batterie comme indiqué sur les images 2,3. 1.2 Absence de signal de l'émetteur installé dans le port USB de l'ordinateur. Vérifiez le récepteur, connectez-le à un autre port USB. 1.2.1 Retirer l'appareil du système et le réinstaller.

Fabricant : ASBISc Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Chypre, +357 25 857000, asbis.com

Si les actions de la liste ci-dessus ne permettent pas de résoudre le problème, veuillez contacter l'équipe d'assistance à Canyon <http://canyon.eu/ask-your-question/>



SAFETY INSTRUCTIONS

Read carefully and follow all instructions before using this product.

1. Do not expose the mouse to excessive moisture, water or dust. Do not install in rooms with high humidity and dust level.
2. Do not expose the mouse to heat: do not place it close to heating appliances, and do not expose it to direct sun rays.



3. The product shall be connected to the power supply source of the type indicated in the operation manual only.
4. Clean the device with dry cloth only.

WARNING

- 1) It is forbidden to dismantle the device. Attempt to repair this device is not recommended and will void the warranty.
- 2) For optimum performance the device with batteries shall be kept at the temperature 15 to 25 °C. Too high / low temperature leads to reduction in capacity and service life of the battery. Excessive heating/cooling may cause temporary non-operability of the device.
- 3) Do not destroy batteries by burning, they may explode.

ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Прочетете внимателно и спазвайте всички инструкции, преди да използвате този продукт.



1. Не излагайте мишката на прекомерна влага, вода или прах. Не инсталирайте в помещения с висока влажност и запрашеност.
2. Не излагайте мишката на топлина: не я поставяйте в близост до отоплителни уреди и не я излагайте на преки слънчеви лъчи.

3. Продуктът трябва да се свързва само към източник на захранване от типа, посочен в ръководството за експлоатация.

4. Почистявайте устройството само със суха кърпа.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- 1) Забранено е демантирането на устройството. Опитите за ремонт на това устройство не се препоръчват и водят до прекратяване на гаранцията.
- 2) За оптимална работа устройството с батерии трябва да се поддържа при температура от 15 до 25 °C. Твърде висока/ниска температура води до намаляване на капацитета и експлоатационния живот на батерията. Прекомерното нагряване/охлаждане може да доведе до временна неработоспособност на устройството.
- 3) Не унищожавайте батериите чрез изгаряне, тъй като те могат да експлодират.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Před použitím tohoto výrobku si pozorně přečtěte všechny pokyny a dodržujte je.



1. Nevystavujte myš nadměrné vlhkosti, vodě ani prachu. Neinstalujte v místnostech s vysokou vlhkostí a prašností.
2. Nevystavujte myš teplu: neumísťujte ji do blízkosti topných zařízení a nevystavujte ji přímým slunečním paprskům.

3. Výrobek musí být připojen pouze ke zdroji napájení typu uvedeného v návodu k obsluze.

4. Přístroj čistěte pouze suchým hadříkem.

VAROVÁNÍ

- 1) Zařízení je zakázáno demontovat. Pokusy o opravu tohoto zařízení se nedoporučí a vedou ke ztrátě záruky.
- 2) Pro dosažení optimálního výkonu musí být zařízení s bateriemi udržováno při teplotě 15 až 25 °C. Příliš vysoká / nízká teplota vede ke snížení kapacity a životnosti baterie. Nadměrné zahřívání/chlazení může způsobit dočasnou nefunkčnost zařízení.
- 3) Baterie neničte hořením, mohly by explodovat.

SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie die Anweisungen sorgfältig durch und befolgen Sie sie, bevor Sie dieses Produkt verwenden.



1. Setzen Sie die Maus nicht übermäßiger Feuchtigkeit, Wasser oder Staub aus. Nicht in Räumen mit hoher Luftfeuchtigkeit und Staubbelastung aufstellen.

2. Setzen Sie die Maus nicht der Hitze aus: Stellen Sie sie in der Nähe von Heizgeräten auf, und setzen Sie sie nicht der direkten Sonneneinstrahlung aus.

3. Das Produkt darf nur an die in der Betriebsanleitung angegebene Stromquelle angeschlossen werden.

4. Reinigen Sie das Gerät nur mit einem trockenen Tuch.

WARNING

- 1) Es ist verboten, das Gerät zu zerlegen. Der Versuch, dieses Gerät zu reparieren, wird nicht empfohlen und führt zum Erlöschen der Garantie.
- 2) Für eine optimale Leistung muss das Gerät mit den Batterien bei einer Temperatur von 15 bis 25 °C gehalten werden. Eine zu hohe / niedrige Temperatur führt zu einer Verringerung der Kapazität und der Lebensdauer der Batterie. Eine übermäßige Erwärmung/Abkühlung kann zu einer vorübergehenden Funktionsunfähigkeit des Geräts führen.
- 3) Zerstören Sie die Batterien nicht durch Verbrennen, sie könnten explodieren.

OHUTUSJUHISED

Enne toote kasutamist lugege hoolikalt läbi ja järgige kõiki juhiseid.



1. Ärge pange hiirt kokku liigse niiskuse, vee või tolmuga. Ärge paigaldage kõrge niiskuse ja tolmuga ruumidesse.
2. Ärge pange hiirt kuumse kätte: ärge asetage seda kütteseadmete lähedusse ja ärge pange seade otsese päikese kiirguse kätte.

3. Toode tuleb ühendada ainult kasutusjuhendist näidatud tüüpi toiteallikaga.

4. Puhastage seadet ainult kuiva lapiga.

HOIATUS

- 1) Seadme lahtivõtmine on keelatud. Selle seadme parandamise katse ei ole soovitatav ja see muudab garantii kehtetuks.
- 2) Optimaalse toimimise tagamiseks tuleb seadet koos patareidega hoida temperatuuril 15-25 °C. Liiga kõrge / madal temperatuur toob kaasa patarei mahutavuse ja kasutusaja vähenemise. Liigne kuumenemine/jahutamine võib põhjustada seadme ajutist töövõimetust.
- 3) Ärge hävitage patareisid põletades, need võivad plahvatada.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Lisez attentivement et suivez toutes les instructions avant d'utiliser ce produit.



1. N'exposez pas la souris à une humidité excessive, à l'eau ou à la poussière. Ne pas installer dans des pièces où l'humidité et la poussière sont élevées.

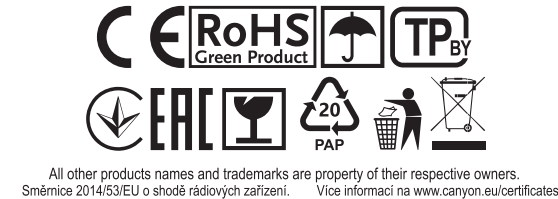
2. N'exposez pas la souris à la chaleur : ne la placez pas à proximité d'appareils de chauffage et ne l'exposez pas aux rayons directs du soleil.

3. Le produit doit être connecté à la source d'alimentation électrique du type indiqué dans le manuel d'utilisation uniquement.

4. Nettoyez l'appareil avec un chiffon sec uniquement.

AVERTISSEMENT

- 1) Il est interdit de démonter l'appareil. Toute tentative de réparation de cet appareil est déconseillée et annulera la garantie.
- 2) Pour un fonctionnement optimal, l'appareil et les piles doivent être maintenus à une température comprise entre 15 et 25 °C. Une température trop élevée ou trop basse entraîne une réduction de la capacité et de la durée de vie de la pile. Un échauffement/refroidissement excessif peut entraîner un dysfonctionnement temporaire de l'appareil.
- 3) Ne pas détruire les piles en les brûlant, elles peuvent exploser.



All other products names and trademarks are property of their respective owners. Směnice 2014/53/EU o shodě rádiových zařízení. Více informací na www.canyon.eu/certificates

WARRANTY

The warranty period starts from the day of the product purchase from Canyon authorized Seller. The date of purchase is the date specified on your sales receipt or on the waybill. During the warranty period, repair, replacement or refund for the purchase shall be performed at the discretion of Canyon. In order to obtain warranty service, the goods must be returned to the Seller at the place of purchase together with proof of purchase (receipt or bill of lading). 2 years warranty from the date of purchase by the consumer. The service life is 2 years. Additional information about the use and warranty is available at <https://canyon.eu/warranty-terms/>

Date of manufacture: (see at the package), Made in China.

If you have any questions before returning your device to the store, please email us at support@canyon.eu or you can chat with us at the website canyon.eu/user-help-desk.

ГАРАНЦИЯ

Гаранционният срок започва да тече от деня на закупуване на продукта от оторизирания продавач Canyon. Датата на покупката е датата, посочена в касовата бележка или в товарителницата. По време на гаранционния период ремонтът, замяната или възстановяването на сумата за покупката се извършват по преценка на Canyon. За да получите гаранционно обслужване, стоките трябва да бъдат върнати на Продавача на мястото на покупката заедно с доказателство за покупката (касова бележка или товарителница). 2 години гаранция от датата на закупуване от потребителя. Срокът на експлоатация е 2 години. Допълнителна информация за употребата и гаранцията можете да намерите на <https://canyon.eu/warranty-terms/>

Дата на производство: (вижте на опаковката). Произведено в Китай.

Ако имате някакви въпроси, преди да върнете устройството си в магазина, изпратете ни имейл на support@canyon.eu или можете да разговаряте с нас на уебсайта canyon.eu/user-help-desk.

ZÁRUKA

Záruční doba začíná běžet ode dne zakoupení výrobku u autorizovaného prodejce Canyon. Datem nákupu je datum uvedené na prodejním dokladu nebo na nákladním listu. Během záruční doby bude oprava, výměna nebo vrácení peněz za zakoupené zboží provedeno podle uvážení společnosti Canyon. Pro získání záručního servisu musí být zboží vráceno prodávajícímu v místě nákupu spolu s dokladem o nákupu (účtenkou nebo nákladním listem). záruka 2 roky od data zakoupení spotřebitelem. Životnost je 2 roky. Další informace o používání a záruce jsou k dispozici na adrese <https://canyon.eu/warranty-terms/>

Datum výroby: (viz obal). Vyrobeno v Číně.

Pokud máte před vrácením zařízení do obchodu nějaké dotazy, napište nám na adresu support@canyon.eu nebo s námi můžete chatovat na webové stránce canyon.eu/user-help-desk.

GARANTIE

Die Garantiezeit beginnt mit dem Tag des Kaufs des Produkts bei einem von Canyon autorisierten Verkäufer. Das Kaufdatum ist das Datum, das auf Ihrem Kaufbeleg oder dem Frachtbrief angegeben ist. Während der Garantiezeit erfolgt die Reparatur, der Ersatz oder die Rückerstattung des Kaufpreises nach dem Ermessen von Canyon. Um Garantieleistungen in Anspruch nehmen zu können, muss die Ware zusammen mit dem Kaufbeleg (Quittung oder Frachtbrief) an den Verkäufer am Ort des Kaufs zurückgegeben werden. 2 Jahre Garantie ab dem Datum des Kaufs durch den Verbraucher. Die Nutzungsdauer beträgt 2 Jahre. Weitere Informationen zur Nutzung und Garantie finden Sie unter <https://canyon.eu/warranty-terms/>

Herstellungsdatum: (siehe auf der Verpackung). Hergestellt in China.

Wenn Sie Fragen haben, bevor Sie Ihr Gerät in den Laden zurückbringen, senden Sie uns bitte eine E-Mail an support@canyon.eu oder chatten Sie mit uns auf der Website canyon.eu/user-help-desk.

GARANTSIOON

Garantiaaeg algab toote ostmise päevast Canyoni volitatud müüjal. Ostukuupäev on müügikviitungil või saatelehel märgitud kuupäev. Garantiperioodi jooksul toimub ostu parandamine, asendamine või tagasimaksimine Canyon'i arangemisel. Garantiteenuse saamiseks tuleb kaup tagastada Müüjale ostukohas koos ostutõendiga (kviitung või veokiri). 2-aastane garantiil alates tarbija ostukuupäevast. Kasutusaeag on 2 aastat. Lisateave kasutamise ja garantii kohta on kättesaadav aadressil <https://canyon.eu/warranty-terms/>

Valmistamise kuupäev: (vt pakendil). Valmistatud Hiinas.

Kui teil on küsimusi enne seadme tagastamist kauplusesse, saatke meile e-kirja aadressil support@canyon.eu või vestle meiega veebilehel canyon.eu/user-help-desk.

GARANTIE

La période de garantie commence le jour de l'achat du produit auprès du vendeur agréé Canyon. La date d'achat est la date indiquée sur votre ticket de caisse ou sur la lettre de transport. Pendant la période de garantie, la réparation, le remplacement ou le remboursement de l'achat sera effectué à la discrétion de Canyon. Pour bénéficier du service de garantie, les marchandises doivent être renvoyées au vendeur sur le lieu d'achat, accompagnées de la preuve d'achat (ticket de caisse ou lettre de voiture). 2 ans de garantie à partir de la date d'achat par le consommateur. La durée de vie est de 2 ans. Des informations supplémentaires sur l'utilisation et la garantie sont disponibles à l'adresse suivante : <https://canyon.eu/warranty-terms/>

Date de fabrication : (voir sur l'emballage). Fabriqué en Chine.

Si vous avez des questions avant de retourner votre appareil au magasin, veuillez nous envoyer un e-mail à support@canyon.eu ou vous pouvez discuter avec nous sur le site web canyon.eu/user-help-desk.

HUN

Jellemzők:

- Vezeték nélküli gaming egér Crusader GMW-13
- Optikai érzékelő Pixart 3205
- 3 DPI szint: 800 / 1200 / 1600
- DPI szint: max. 1600
- Megkérdézési ráta: 250 Hz
- 7 gomb
- Gombok élettartama: akár 3 millió kattintás
- Szkenelési frekvencia: 2400 FPS
- Maximális gyorsulás 10 G
- Újratölthető
- Beépített nagy kapacitású akkumulátor 400 mAh
- Többszínű háttérvilágítás
- Type C töltőkábel

KAZ

Mүмкіндіктер:

- Жылысыз ойын мышға Crusader GMW-13
- Оптикалды сенсор Pixart 3205
- 3 DPI деңгейлері: 800 / 1200 / 1600
- DPI деңгейі: максималды 1600
- Талаптандыру жеделдігі: 250 Гц
- 7 түймешік
- Түймешіктердің мерзімі: 3 миллион басуға дейін
- Скандалуға тағайындама: 2400 FPS
- Ең үлкен жылу 10 Г
- Жаңартуға болатын
- Жаттығушының жылғысы 400 mГ
- Көптарғы жауылы арқа фон
- Туре С жандыру ұялы

RON

Caracteristici:

- Mouse de joc fără fir Crusader GMW-13
- Senzor optic Pixart 3205
- 3 nivele de DPI: 800 / 1200 / 1600
- Nivel DPI: maxim 1600
- Rată de interogare: 250 Hz
- 7 butoane
- Durata de viață a butoanelor: până la 3 milioane de clicuri
- Frecvență de scanare: 2400 FPS
- Accelerare maximă 10 G
- Reîncărcabil
- Baterie cu capacitate mare încorporată de 400 mAh
- Iluminare multicoloră
- Cablu de încărcare de Type C

RUS

Характеристики:

- Беспроводная игровая мышь Crusader GMW-13
- Оптический сенсор Pixart 3205
- 3 уровня DPI: 800 / 1200 / 1600
- Уровень DPI: до 1600
- Частота опроса: 250 Гц
- 7 кнопок
- Ресурс кнопок: до 3 миллионов нажатий
- Частота сканирования: 2400 FPS
- Максимальное ускорение 10 G
- Перезаряжаемая
- Встроенная батарея емкостью 400 мАч
- Многоцветная подсветка
- Кабель для зарядки Type C

SLK

Špecifikácie:

- Bezdrôtová herná myš Crusader GMW-13
- Optický senzor Pixart 3205
- 3 DPI úrovne: 800 / 1200 / 1600
- Úroveň DPI: max. 1600
- Frekvencia vzorkovania: 250 Hz
- 7 tlačidiel
- Životnosť tlačidiel: až 3 milióny kliknutí
- Skenovacia frekvencia: 2400 FPS
- Maximálne zrýchlenie 10 G
- Dobíjaci
- Vestavaná batéria s veľkou kapacitou 400mAh
- Vnútrore viacfarebné podsvietenie
- Kábel na nabíjanie Type C

SRP

Specifikacije:

- Bežični gejmerski miš Crusader GMW-13
- Optički senzor Pixart 3205
- 3 nivoa DPI: 800 / 1200 / 1600
- Nivo DPI: maksimalno 1600
- Brzina uzorkovanja: 250 Hz
- 7 dugmadi
- Radni vek dugmadi: do 3 miliona klikova
- Frekvencija skeniranja: 2400 FPS
- Maksimalno ubrzanje 10 G
- Punjiv
- Ugrađena baterija velikog kapaciteta 400mAh
- Višebojno pozadinsko osvetljenje
- Type C kabl za punjenje

UKR

Характеристики:

- Бездротова ігрова миша Crusader GMW-13
- Оптичний сенсор Pixart 3205
- 3 рівні DPI: 800 / 1200 / 1600
- Рівень DPI: до 1600
- Частота опитування: 250 Гц
- 7 кнопок
- Ресурс кнопок: до 3 мільйонів натискань
- Частота сканування: 2400 FPS
- Максимальне прискорення 10 G
- Перезаряджаема
- Вбудована батарея великої ємності 400mAh
- Багатокольорове підсвічування
- Кабель для заряджання Type C

Felhasználói kézikönyv. Vezeték nélküli optikai egér

A csomag tartalma:	Kapcsolat
Vezeték nélküli optikai egér USB védőegység Töltőkábel Felhasználói kézikönyv	1. kép: A csomag tartalma 2. kép: Csatlakoztassa az USB-vevőt bármelyik szabad számítógép USB-portjához. Kép3: Vezeték nélküli egér töltése kábelen keresztül

A helyi előírásoknak megfelelően a terméket és/vagy annak akkumulátorát a háztartási hulladéktól elkülönítve kell ártalmatlanítani. Ha ez a termék elérté élettartamának végét, vigye el a helyi hatóságok által kijelölt újrahaznosztó létesítménybe.

Пакет мазмұны:	Байланыс
Сымсыз оптикалық тінтуір USB қаблдағыш Зарядтау кабелі Пайдаланушы нұсқаулығы	1-сурет: Пакет мазмұны 2-сурет: USB ресиверін көз келген тегін компьютердің USB-портына қосыңыз. 3-сурет: Кабель арқылы сымсыз тінтуірді зарядтау

Жергілікті ережелерге сәйкес өнімiңiздi және/немесе оның батареясын турмыстық қалдықтардан бөлек тастау керек. Бұл өнімнің қызмет ету мерзімі аяқталғанда, оны жергілікті билік белгілеген қайта өңдеу орнына апарыңыз.

Conținutul pachetului:	Conexiune
Mouse optic fără fir Receptor USB Cablu de încărcare Manual de utilizare	Imaginea 1: Conținutul pachetului Imaginea 2: Conectați receptorul USB la orice port USB liber al computerului. Imagine3: Încărcarea mouse-ului wireless prin cablu

În conformitate cu reglementările locale, produsul dumneavoastră și/sau bateria acestuia trebuie eliminate separat de deșeurile menajere. Când acest produs a ajuns la sfârșitul duratei de viață, duceți-l la o unitate de reciclare desemnată de autoritățile locale.

Комплект поставки:	Соединение
Беспроводная оптическая мышь USB-приемник Зарядный кабель Руководство пользователя	Рис. 1: Комплект поставки Рис. 2: Подключите USB-приемник к любому свободному USB-порту компьютера. Рис. 3: Зарядка беспроводной мыши через кабель

В соответствии с местными правилами, изделие и/или его батарея должны быть утилизированы отдельно от бытовых отходов. По истечении срока службы изделия сдайте его в пункт утилизации, определенный местными властями.

Obsah balenia:	Pripojenie
Bezdrôtová optická myš Prijímač USB Nabíjací kábel Používateľská príručka	Obrázok 1: Obsah balenia Obrázok 2: Pripojte prijímač USB k ľubovoľnému voľnému portu USB počítača. Obrázok3: Nabíjanie bezdrôtovej myši pomocou kábla

Podľa miestnych predpisov sa váš výrobok a/alebo jeho batéria musia likvidovať oddelene od domového odpadu. Po skončení životnosti tohto výrobku ho odovzdajte do recyklačného zariadenia určeného miestnymi orgánmi.

Sadržaj paketa:	Veza
Bežični optički miš USB prijemnik Kabl za punjenje Uputstvo za korišćenje	Slika 1: Sadržaj paketa Slika 2: Povežite USB prijemnik sa bilo kojim slobodnom USB-om portu računara. Slika 3: Bežično punjenje miša preko kabl

U skladu sa lokalnim propisima, vaš proizvod i/ili njegovu bateriju morate odložiti odvojeno od kućnog otpada. Kada ovaj proizvod dođe do kraja svog radnog veka, odnesite ga u objekat za reciklažu koje su odredile lokalne vlasti.

Вміст пакету:	Підключення
Бездротова оптична миша USB приймач Зарядний кабель Посібник користувача	Малюнок 1: Вміст упаковки Малюнок 2: Підключіть USB-приймач до будь-якого вільного USB-порту комп'ютера. Малюнок 3: Бездротова зарядка мишки через кабель

Згідно з місцевими правилами, ваш виріб та/або його акумулятор не-обхідно утилізувати окремо від побутових відходів. Коли термін служби цього виробу закінчиться, віднесіть його на пункт переробки, призначений місцевою владою.

Probléma	Megoldás
Az egér nem működik	1.1 Az akkumulátor lemerült. Töltse fel az akkumulátort a 2,3. képen látható módon. 1.2 A számítógép USB-portjába szerelt jeladó jelének hiánya. Ellenőrizze a vevőt, csatlakoztassa egy másik USB-porthoz. 1.2.1 Távolítsa el a készüléket a rendszerből, és telepítse újra.

Гyгáртy: ASBISc Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Ciprus, +357 25 857000, asbis.com

Ha a fenti listán szereplő műveletek nem segítenek a probléma megoldásában, kérjük, forduljon a Canyon ügyfélszolgálathoz <http://canyon.eu/ask-your-question/>

Мәселе	Шешім
Тінтуір жұмыс істемейді	1.1 Батарея заряды аз. Батареяны 2,3-суреттерде көрсетілгендей зарядтаңыз. 1.2 Компьютердің USB портында орнатылған таратқыштан сигналдың болмауы. Ресиверді тексеріңіз, оны басқа USB портына қосыңыз. 1.2.1 Құрылғыны жүйеден шығарып, қайта орна-тыңыз.

Өндiрушi: ASBISc Enterprises PLC, Япету, 1, Агиос Афанасиос, 4101, Лимассол, Кипр, +357 25 857000, asbis.com

Жоғарыдағы тізімдегі әрекеттер мәселені шешуге көмектеспесе, Canyon <http://canyon.eu/ask-your-question/> қолдау көрсету тобына хабарласыңыз.

Problema	Soluție
Mouse-ul nu funcționează	1.1 Bateria este descărcată. Încărcati bateria așa cum se arată în imaginele 2,3. 1.2 Absența semnalului de la emițătorul instalat în portul USB al computerului. Verificați receptorul, conectați-l la un alt port USB. 1.2.1 Scoateți dispozitivul din sistem și instalați-l din nou.

Producător: ASBISc Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Cipru, +357 25 857000, asbis.com

Dacă acțiunile din lista de mai sus nu contribuie la rezolvarea problemei, vă rugăm să contactați echipa de asistență la Canyon <http://canyon.eu/ask-your-question/>

Probléma	Részenie
Мышь не работает	1.1 Батарея разряжена. Зарядите аккумулятор, как показано на рисунках 2,3. 1.2 Отсутствие сигнала от передатчика, установленного в USB-порт компьютера. Проверьте приемник, подключите его к другому порту USB. 1.2.1 Извлеките устройство из системы и устано-вите его снова.

Производитель: ASBISc Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Cyprus, +357 25 857000, asbis.com

Если действия из приведенного выше списка не способствуют решению проблемы, обратитесь в службу поддержки по адресу Canyon <http://canyon.eu/ask-your-question/>

Problém	Riešenie
Myš nefunguje	1.1 Batéria je vybitá. Nabíjajte batériu podľa obrázkov 2,3. 1.2 Absencia signálu z vysielača nainštalovaného v porte USB počítača. Skontrolujte prijímač, pripojte ho k inému portu USB. 1.2.1 Odstraňte zariadenie zo systému a znova ho nainštalujte.

Výrobca: ASBISc Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Kipar, +357 25 857000, asbis.com

Ak opatrenia z vyššie uvedeného zoznamu neprispievajú k vyriešeniu problému, kontaktujte tím podpory na adrese Canyon <http://canyon.eu/ask-your-question/>

Problem	Rešenje
Miš ne radi	1.1 Baterija je prazna. Napunite bateriju kao što je prikazano na slikama 2,3. 1.2 Odsustvo signala sa predajnika instaliranog u USB portu računara. Proverite prijemnik, povežite ga na drugi USB port. 1.2.1 Uklonite uređaj iz sistema i ponovo ga instalirajte.

Proizvođač: ASBISc Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Kipr, +357 25 857000, asbis.com

Ako radnje sa gornje liste ne doprinose rešavanju problema, kontaktirajte tim za podršku na Canion-u <http://canion.eu/ask-iour-kuestion/>

Проблема	Рішення
Мишка не працює	1.1 Батарея розряджена. Зарядіть акумулятор, як показано на малюнках 2,3. 1.2 Відсутність сигналу від передавача, встановленого в USB-порт комп'ютера. Перевірте приймач, підключіть його до іншого порту USB. 1.2.1 Виділіть пристрій із системи та встановіть його знову.

Виробник: ASBISc Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Лимасол, Кипр, +357 25 857000, asbis.com

Імпортер в Україні: ТОВ ПІ «АСБІС-УКРАЇНА», 03061, м. Київ, вул. Газова, будинок 30, тел. +38 044 455 44 11, <https://canyon.ua/>

Якщо дії з наведеного вище списку не сприяють вирішенню проблеми, зверніться до служби підтримки Canyon <http://canyon.eu/ask-your-question/>

Probléma	Megoldás
Az egér nem működik	1.1 Az akkumulátor lemerült. Töltse fel az akkumulátort a 2,3. képen látható módon. 1.2 A számítógép USB-portjába szerelt jeladó jelének hiánya. Ellenőrizze a vevőt, csatlakoztassa egy másik USB-porthoz. 1.2.1 Távolítsa el a készüléket a rendszerből, és telepítse újra.

Гyгáртy: ASBISc Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Ciprus, +357 25 857000, asbis.com

Ha a fenti listán szereplő műveletek nem segítenek a probléma megoldásában, kérjük, forduljon a Canyon ügyfélszolgálathoz <http://canyon.eu/ask-your-question/>

Мәселе	Шешім
Тінтуір жұмыс істемейді	1.1 Батарея заряды аз. Батареяны 2,3-суреттерде көрсетілгендей зарядтаңыз. 1.2 Компьютердің USB портында орнатылған таратқыштан сигналдың болмауы. Ресиверді тексеріңіз, оны басқа USB портына қосыңыз. 1.2.1 Құрылғыны жүйеден шығарып, қайта орна-тыңыз.

Өндiрушi: ASBISc Enterprises PLC, Япету, 1, Агиос Афанасиос, 4101, Лимассол, Кипр, +357 25 857000, asbis.com

Жоғарыдағы тізімдегі әрекеттер мәселені шешуге көмектеспесе, Canyon <http://canyon.eu/ask-your-question/> қолдау көрсету тобына хабарласыңыз.

Problema	Soluție
Mouse-ul nu funcționează	1.1 Bateria este descărcată. Încărcati bateria așa cum se arată în imaginele 2,3. 1.2 Absența semnalului de la emițătorul instalat în portul USB al computerului. Verificați receptorul, conectați-l la un alt port USB. 1.2.1 Scoateți dispozitivul din sistem și instalați-l din nou.

Producător: ASBISc Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Cipru, +357 25 857000, asbis.com

Dacă acțiunile din lista de mai sus nu contribuie la rezolvarea problemei, vă rugăm să contactați echipa de asistență la Canyon <http://canyon.eu/ask-your-question/>

Probléma	Részenie
Мышь не работает	1.1 Батарея разряжена. Зарядите аккумулятор, как показано на рисунках 2,3. 1.2 Отсутствие сигнала от передатчика, установленного в USB-порт компьютера. Проверьте приемник, подключите его к другому порту USB. 1.2.1 Извлеките устройство из системы и устано-вите его снова.

Производитель: ASBISc Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Cyprus, +357 25 857000, asbis.com

Если действия из приведенного выше списка не способствуют решению проблемы, обратитесь в службу поддержки по адресу Canyon <http://canyon.eu/ask-your-question/>

Problém	Riešenie
Myš nefunguje	1.1 Batéria je vybitá. Nabíjajte batériu podľa obrázkov 2,3. 1.2 Absencia signálu z vysielača nainštalovaného v porte USB počítača. Skontrolujte prijímač, pripojte ho k inému portu USB. 1.2.1 Odstraňte zariadenie zo systému a znova ho nainštalujte.

Výrobca: ASBISc Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Kypros, +357 25 857000, asbis.com

Ak opatrenia z vyššie uvedeného zoznamu neprispievajú k vyriešeniu problému, kontaktujte tím podpory na adrese Canyon <http://canyon.eu/ask-your-question/>

Problem	Rešenje
Miš ne radi	1.1 Bateria je prazna. Napunite bateriju kao što je prikazano na slikama 2,3. 1.2 Odsustvo signala sa predajnika instaliranog u USB portu računara. Proverite prijemnik, povežite ga na drugi USB port. 1.2.1 Uklonite uređaj iz sistema i ponovo ga instalirajte.

Proizvod treba da bude priključen samo na izvor napajanja tipa koji je naznačen u uputstvu za upotrebu.

4. Očistite uređaj samo suvom krpom.

UPOZORENJE

1) Zabranjeno je demontirati uređaj. Pokušaj popravke ovog uređaja se ne preporučuje i poništava garanciju.

2) Za optimalan rad uređaj za baterijama treba držati na temperaturi od 15 do 25 °S. Previsokoliska temperatura dovodi do smanjenja kapaciteta i radnog veka baterije. Prekomerno zagrevanje/hlađenje može dovesti do privremeno nefunkcionisanja uređaja.

3) Ne uništavajte baterije spaljivanjem, one mogu eksplodirati.

INSTRUKCIJE Z TECHNIKE BEZPEKI

Uvažno прочитајте та дотримуйтеся усіх інструкцій перед використанням цього продукту.

1. Не піддавайте мишу впливу надмірної вологості, води чи пилю. Не встановлюйте в приміщеннях з підвищеною вологістю та запиленістю.

2. Не піддавайте мишку впливу тепла: не розташовуйте її поблизу нагрівальних приладів і не піддавайте її дії прямих сонячних променів.

3. Виріб слід підключати лише до джерела живлення типу, зазначеного в посібнику з експлуатації.

4. Чистіть пристрій лише сухою тканиною.

УВАГА

1) Забороняється демонтувати пристрій. Намагатися відремонтувати цей пристрій не рекомендується та призведе до втрати гарантії.

2) Для оптимальної роботи пристрій з батареями слід зберігати при температурі від 15 до 25 °C. Занадто висока/низька температура призводить до зниження ємності та терміну служби акумулятора. Надмірне нагрівання/охолодження може призвести до тимчасової непрацездатності пристрою.

3) Не знищуйте батареї шляхом спалювання, вони можуть вибухнути.

GARANCIA

A jótállási időszak a terméknek a Canyon hivatalos Eladótól történő megvásárlásának napjától kezdődik. A vásárlás dátuma az értékesítési bizonylaton vagy a fuvarlevélen feltüntetett dátum. A jótállási időszak alatt a Canyon saját belátása szerint végzi el a javítást, a cserét vagy a vásárlás árának visszatérítését. A jótállási szolgáltatás igénybevételéhez az árut a vásárlás helyére kell visszaküldeni az Eladónak a vásárlást igazoló bizonylattal (nyugta vagy fuvarlevél) együtt. 2 év garancia a fogyasztó általi vásárlástól számítva. Az élettartam 2 év. A használatra és a garanciára vonatkozó további információk a <https://canyon.eu/warranty-terms/> weboldalon található

Gyártás dátuma: (lásd a csomagoláson). Kinában készült.

Ha bármilyen kérdése van, mielőtt visszaküldenie készülékét az üzletbe, kérjük, írjon nekünk e-mailt a support@canyon.eu címre, vagy csevegjen velünk a canyon.eu/user-help-desk weboldalon.

Мәселе	Шешім
--------	-------